

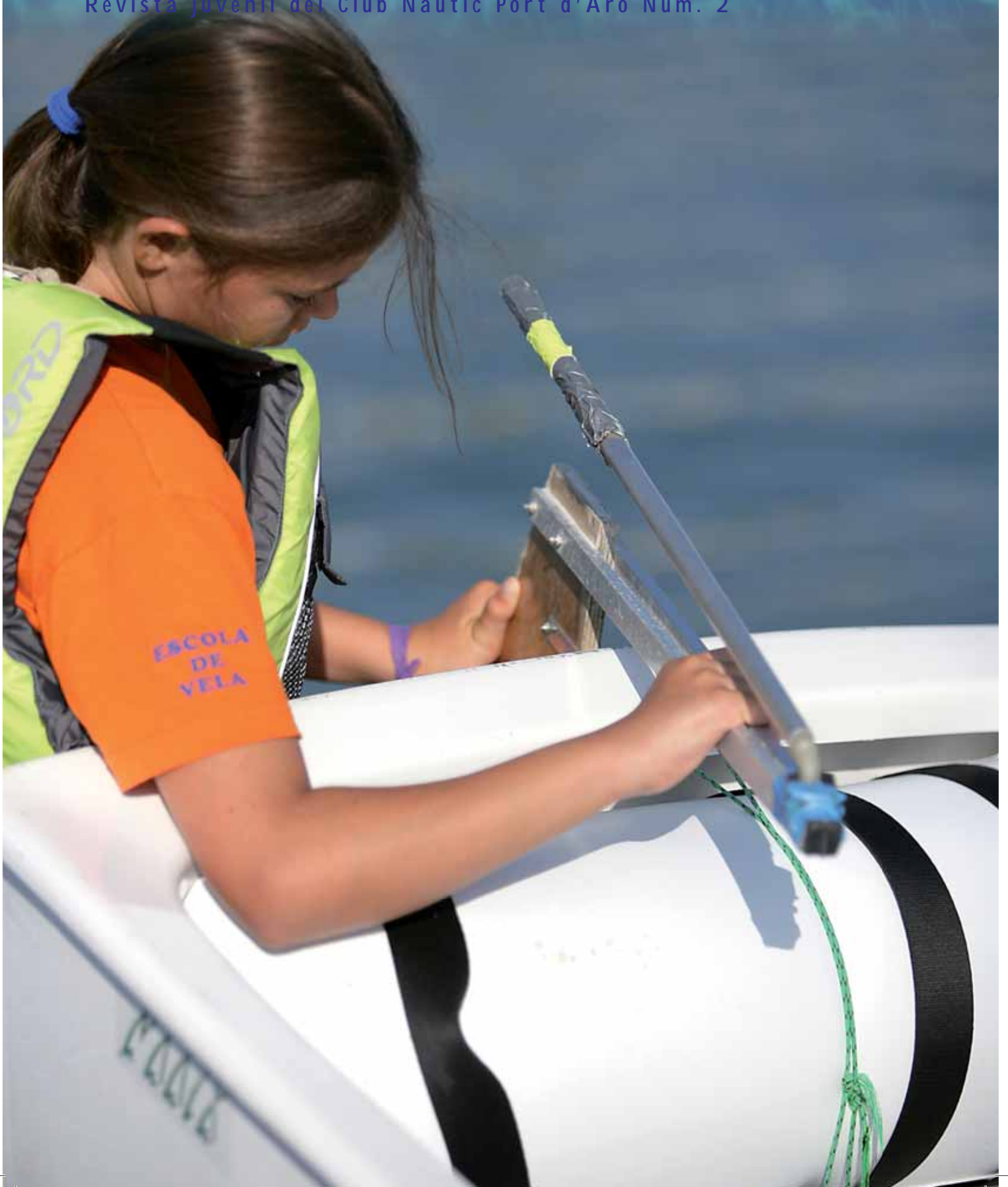
# LA XALANA



Club Nàutic Port d'Aro

Revista juvenil del Club Nàutic Port d'Aro Núm. 2

Revista juvenil del Club Nàutic Port d'Aro Núm. 2



Equip de regates...  
Equipo de regatas...



OPTIMIST



Nom/nombre	Edat/edad
Daniel Campoy	14
Mariona Castell	11
Andrea Doreste	13
David Jiménez	12
Mar Doreste	10
Andrea Marrodan	13
Víctor Morato	13
Pau Torres	13
Gerard Pozo	12
Francesc Rubio	12
Alejandro Vallina	9
Judith Villar	12
Zoila Sendros	11



EUROPE



Nom/nombre	Edat/edad
Joan Casas	35
Joanet Castell	13
Joan Tur	17
Paul Le Duc	27
Mònica Morató	17
Andrea Pozo	15
Cristina Pujol	15
Pau Pujol	18



420



Nom/nombre	Edat/edad
Oriol Calvet	16
Cristina Rodríguez	19
Gerard Forn	15
Gerard Mosquera	19
Josep Peralta	22
Yasmina López	18
Mariona Peralta	19
Marta Vallina	15
Sílvia Vallina	17

equipequipo  
de vela  
2008

# Paul le Duc

## entrenador de l'Escola de Vela

Paul le Duc va néixer el 24 d'agost de 1981 al Mar del Plata, a l'Argentina. És l'entrenador de l'Escola de Vela del CN Port d'Aro. Va començar a navegar als quatre anys amb el seu pare. Als 10, inicia regates de la classe cadet, on va competir fins als 18 anys. Ha estat cinc vegades campió de l'estat de Mar del Plata i al 1999 va ser proclamat campió de l'Argentina. Els últims dos anys va guanyar totes les regates en què va participar. Le Duc va competir vuit anys a la classe J24 amb quatre classificacions per al Campionat del Món. També va ser tres vegades subcampió argentí, va obtenir un tercer lloc al Campionat Sud-americà i cinc vegades campió estatal.

A la categoria IMS creuer, va competir amb el seu pare, Roberto le Duc, i el seu germà Gabriel durant set anys i van guanyar el 90% de les regates locals. Destaca el primer lloc al Circuit Oceànic al 1998. Als 15 anys, ja va fer el seu primer viatge oceànic en dobles des de Mar del Plata fins a Río Grande do Sul, al Brasil. Després es va atrevir a fer uns 10 viatges des de Buenos Aires fins al Mar del Plata tot transportant velers. Ha navegat tot el litoral argentí, uruguaià i el sud del Brasil.

Va arribar a Espanya l'any 2002, concretament a Eivissa on va començar a treballar com a entrenador d'Optimist, Laser i 420. Va guanyar la regata Eivissa-Cabrera en l'edició de 2005. En dos anys, aconsegueix un campió d'Espanya i diversos campions de Balears. I arriba a Platja d'Aro, al CN Port d'Aro. Aquí crea un equip de regates de zero al Port d'Aro, on en aquests moments ja disposa d'uns 35 regatistes, entre els quals ja destaquen un classificat per al campionat d'Espanya Optimist, un campió i un tercer lloc a la Setmana Catalana i podi complet a la classe 420 a la mateixa competició. A finals de 2007 aconsegueix la Lliga Zonal de Match Race i és campió de la BMW Sailing Cup. I al 2008 aconsegueix el tercer lloc a la final nacional de la BMW Sailing Cup, a Lanzarote. Paul le Duc ha aconseguit relançar l'Escola de Vela del Club només en dos anys i donar-li un nom de prestigi, a més que aquesta és una part essencial de l'educació i formació dels regatistes que hi participen com a persones. La formació és integral. I és un excel·lent relacions públiques per al Club i disposa de diverses pàgines web, on es pot trobar informació completa del Club, de l'Escola de Vela, de les regates, imatges, entre altres, com [www.clubnauticportdaro.com](http://www.clubnauticportdaro.com).

Paul le Duc nació el 24 de agosto de 1981 en Mar del Plata, Argentina. Es el entrenador de la Escuela de Vela del CN Port d'Aro. Comenzó a navegar a los cuatro años con su padre. A los 10 años, inicia regatas de la clase cadete, donde compite hasta los 18 años. Ha sido cinco veces campeón del estado de Mar del Plata y en 1999 se proclamó campeón de Argentina. Los últimos dos años ganó todas las regatas en que participó. Le Duc compitió ocho años en la clase J24 con cuatro clasificaciones para el Campeonato del Mundo.

También fue tres veces subcampeón argentino, obtuvo un tercer puesto en el Campeonato Sudamericano y fue cinco veces campeón estatal.



En la categoría IMS crucero, compitió con su padre, Roberto le Duc, y su hermano Gabriel durante siete años y ganaron el 90% de las regatas locales. Destaca el primer puesto en el Circuito Oceánico en 1998. A los 15 años, ya hizo su primer viaje oceánico en dobles desde Mar del Plata hasta Río Grande do Sul, en Brasil. Después se atrevió a hacer unos 10 viajes desde Buenos Aires hasta Mar del Plata transportando veleros. Ha navegado por todo el litoral argentino, uruguayo y el sur de Brasil.

Llegó a España en el año 2002, concretamente a Ibiza donde empezó a trabajar como entrenador de Optimist, Laser y 420. Ganó la regata Eivissa-Cabrera en la edición de 2005. En dos años, consigue un campeonato de España y varios campeonatos de Baleares. Y llega a Platja d'Aro, al CN Port d'Aro, donde en estos momentos ya dispone de unos 35 regatistas, entre los cuales ya destacan un clasificado para el Campeonato de España Optimist, un campeón y un tercer lugar en la Semana Catalana y podio completo de la clase 420 en la misma competición. A finales de 2007 consigue la Liga Zonal de Match Race y es campeón de la BMW Sailing Cup. En 2008 consigue el tercer lugar en la final nacional de la BMW Sailing Cup, en Lanzarote. Paul le Duc ha conseguido relanzar l'Escola de Vela del Club sólo en dos años y darle un nombre de prestigio, además que esta es una parte esencial de la educación y formación de los regatistas que participan como personas. La formación es integral. Y es un excelente relaciones públicas para el Club y dispone de diversas páginas web, donde es puede encontrar información completa del Club, la Escuela de Vela, de las regatas, imágenes, entre otras, como [www.clubnauticportdaro.com](http://www.clubnauticportdaro.com).



## «El més important és el capital humà»

### Quines són les vostres funcions al CN Port d'Aro?

La funció més important, i que no es veu, és la part social tant en el Club com amb els altres clubs i la Federació Catalana de Vela, amb l'afany de crear coses en conjunt i poder així seguir creixent. La meva tasca va des de programar els entrenaments i regates d'acord amb els interessos del Club a entrenar els nois i noies tant a l'aigua com a terra, i coordinar els dos entrenadors de 420 i Europa com a cap d'entrenadors, fer de balisador, comitè de regata, fer promoció de les regates al Club, mantenir el material en condicions òptimes de seguretat, dirigir i coordinar l'Escola de Vela a l'estiu, etc.

### I els objectius?

Aconseguir portar el nom del Club Nàutic Port d'Aro, cosa que s'està assolint amb escreix, el més alt possible mitjançant un equip de regates exemplar. Ja que al meu entendre un club nàutic és reconegut sobretot per la seva promoció de la nàutica, com ara la vela, el piragüisme, el busseig, etc.), pels èxits dels seus esportistes i per la qualitat dels seus tècnics.

### Què s'ha aconseguit i com?

Per primera vegada, s'han seleccionat regatistes i els triomfs que s'estan aconseguint estan posant la bandera del CN Port d'Aro dalt de tot, sense canviar el rumb i seguint la meva metodologia de treball, mantenint els nens amb il·lusió, ja que aquesta és la que condueix als èxits. Sense il·lusió no s'aconsegueix res. Per això crec que els socis haurien de sentir-se identificats per l'esplèndid

### ¿Cuáles son vuestras funciones en el CN Port d'Aro?

La función más importante, y que no se ve, es la parte social tanto en el Club como con los demás clubs y la Federación Catalana de Vela, con el afán de crear cosas en conjunto y así poder seguir creciendo. Mi labor va desde programar los entrenamientos y regatas de acuerdo con los intereses del Club a entrenar a los chicos y chicas tanto en el agua como en tierra, y coordinar los dos entrenadores de 420 y Europa como encargado de entrenadores, hacer de balisador, comité de regata, hacer promoción de las regatas en el Club, mantener el material en condiciones óptimas de seguridad, dirigir y coordinar la Escuela de Vela en verano, etc.

### ¿Y los objetivos?

Conseguir llevar el nombre del Club Nàutic Port d'Aro, cosa que se está consiguiendo con creces, lo más alto posible mediante un equipo de regatas ejemplar. Ya que a mi entender un club náutico es reconocido sobretodo por su promoción de la náutica, como por ejemplo la vela, el piragüismo, el buceo, etc., por los éxitos de sus deportistas y por la calidad de sus técnicos.

### ¿Qué se ha conseguido y cómo?

Por primera vez, se han seleccionado regatistas y los triunfos que se están consiguiendo están poniendo la bandera del CN Port d'Aro en lo más alto, sin cambiar el rumbo y siguiendo mi metodología de trabajo, manteniendo los niños con ilusión, ya que ésta es la forma que conduce a los éxitos. Sin ilusión no se consigue nada. Por eso creo que los socios deberían sentirse identificados por el espléndido equipo de



## «Lo más importante es el capital humano»

equip de regates de què es disposa. Aquest projecte ha estat difícil no només en el terreny econòmic, sinó també per mi, perquè m'ha ocupat moltíssimes hores de la meua vida privada per aconseguir el que s'ha aconseguit, però crec que tot aquest esforç val la pena!

### Quines mancances hi ha?

L'únic que a dia d'avui em preocupa és que a causa del gran creixement de l'Escola de Vela veig que les instal·lacions queden petites, i que aviat s'haurà d'actualitzar la flota d'embarcacions de vela col·lectiva, però que a llarg termini sé que les intencions de la nostra actual junta directiva són les de donar suport a aquest projecte que a tots ens interessa.

### Quins són els projectes de futur?

A més de les regates clàssiques del Club, m'he interessat en la creació de noves regates i les dues regates que he iniciat, la Carnaval Race de la classe Optimist i Optirally, són un èxit. Això em dona la il·lusió de seguir fent coses. Un dels projectes és la creació en comú acord d'una Copa Desafiament entre el CN Port d'Aro i el CN El Balís, que constaria d'un enfrontament anual entre els cinc millors Optimist d'ambdós clubs i els tres millors 420; el guanyador es quedaria la copa i seria l'organitzador del pròxim desafiament. S'aprofitaria també per fer una estada d'una setmana en la qual l'equip visitant i el local s'entrenarien conjuntament. Amb això, s'aconsegueix estrenguer els llaços amb un club llunyà però pràcticament amb els mateixos objectius que els nostres.

regatas de que se dispone. Este proyecto ha sido difícil no sólo en el terreno económico, sino también para mí, ya que me ha ocupado muchísimas horas de mi vida privada para conseguir lo que se ha conseguido, pero creo que todo este esfuerzo vale la pena.

### ¿Que faltas hay?

Lo único que a día de hoy me preocupa es que a causa del gran crecimiento de la Escuela de Vela veo que las instalaciones se nos quedan pequeñas, y que pronto se tendrá que actualizar la flota de embarcaciones de vela colectiva, pero que a largo plazo sé que las intenciones de nuestra actual junta directiva son las de apoyar este proyecto que a todos nos interesa.

### ¿Cuáles son los proyectos de futuro?

Además de las regatas clásicas del Club, me he interesado en la creación de nuevas regatas y las dos regatas que he iniciado, la Carnaval Race de la clase Optimist y Optirally, son un éxito. Esto me da la ilusión de seguir haciendo cosas. Uno de los proyectos es la creación en común acuerdo de una Copa Desafío entre el CN Port d'Aro y el CN El Balís, que constaría de un enfrentamiento anual entre los cinco mejores Optimist de los dos clubs y los tres mejores 420; el ganador se quedaría la copa y sería el organizador del próximo desafío. Se aprovecharía también para hacer una estada de una semana en la cual el equipo visitante y el local se entrenarían conjuntamente. Con esto, se consigue estrechar los lazos con un club lejano pero prácticamente con los mismos objetivos que los nuestros.

A l'aigua...  
En el agua...

## RESPECTE, on és el respecte?

Fa la sensació que al mar les persones es comporten com a la terra, els grans es mengen als petits sense pensar en el perill que ocasionen ni en la falta de respecte cap als altres.

No existeix aquest respecte, ni per a aquests nens que estimen el mar i que surten amb la seva petita embarcació a navegar, amb esforç i dedicació i que es passen els caps de setmana entrenant per a poder competir. Al seu costat, alguns adults surten a gaudir amb les seves embarcacions a motor, o això almenys és el que hauria de ser. Malgrat tot, veient la velocitat i la temeritat amb la qual s'endinsen en el mar, sembla més que es tracta d'una cursa de velocitat contra ells mateixos, que del gaudir propi d'una sensació impagable com és navegar.

Uns adults que haurien de conscienciar-se del respecte necessari a l'aigua, sobretot, si està en joc la seguretat dels més joves.

## RESPETO, ¿dónde está el respeto?

Da la sensación que en el mar las personas se comportan como en la tierra, los grandes se comen a los pequeños sin pensar en el peligro que ocasionan ni en la falta de respeto hacia los demás.

No existe dicho respeto ni para estos niños que aman el mar y que salen en su pequeña embarcación a navegar, con esfuerzo y dedicación y que se pasan los fines de semana entrenando para poder competir. A su lado, algunos mayores salen a disfrutar con sus embarcaciones a motor, o eso por lo menos es lo que tendría que ser. Sin embargo, viendo la velocidad y temeridad con la que se adentran en el mar uno cree más que se trata de una carrera de velocidad contra ellos mismos, que del disfrutar propio de una sensación impagable, navegar.

Unos mayores que deberían concienciarse del respeto necesario en el agua, sobretodo si está en juego la seguridad de los más jóvenes.





## estiu d'activitats

L'estiu ja ha quedat enrere i amb ell les moltes activitats fetes aquests mesos de calor a les instal·lacions del nostre club. Concursos de cuina, festes hawaianes, proves esportives, sopars, concerts musicals i tota mena d'activitats que han estat seguides per més de dues mil persones.

Un dels aspectes més destacables han estat aquelles activitats que han permès participar conjuntament pares i fills i que han aconseguit fer del nostre, un club obert a tothom. Un club que no para i que ja prepara el nou calendari d'activitats per l'imminent 2009.

## verano de actividades

El verano ya ha quedado atrás y con él las muchas actividades realizadas durante estos meses de calor en las instalaciones de nuestro club. Concursos de cocina, fiestas hawaianas, pruebas deportivas, cenas, conciertos musicales y toda clase de actividades que han sido seguidas por más de dos mil personas.

Uno de los aspectos más destacables han sido aquellas actividades que han permitido participar conjuntamente padres e hijos y que han conseguido hacer del nuestro, un club abierto a todos. Un club que no para y que ya ha empezado a preparar el nuevo calendario de actividades para el inminente 2009.

